

Working in extreme heat Fatality File – Spanish



Un trabajador agrícola muere por un golpe de calor

Joe llevaba poco más de una semana trabajando en el campo de tabaco de Carolina del Norte. Los primeros días en la granja fueron calurosos y húmedos, con bienvenidas pausas de lluvia. Pero ese día no llovió. El termómetro ya había subido a 95F cuando Joe se detuvo para su descanso de refresco y galletas a las 10 a.m. Para cuando la temperatura alcanzó entre 100F y 108F a las 3 p.m., Joe se quejó con el líder de la cuadrilla de que no se sentía bien. El jefe de la cuadrilla le dio a Joe un vaso de agua y lo llevó de vuelta a la vivienda de los trabajadores. El líder de la cuadrilla le dio a Joe un trago de agua y lo llevó de vuelta a la vivienda de los trabajadores, donde lo dejó descansar un rato. Cuarenta y cinco minutos después, Joe fue encontrado en las escaleras de la casa. Estaba inconsciente. Se llamó a los servicios médicos de emergencia y Joe fue trasladado al hospital, donde su temperatura corporal central se registró en 108F. Pero Joe no respondió a los intentos del personal médico por enfriarlo. Su muerte se atribuyó a un golpe de calor.

Un poco sobre Joe

Joe, de 44 años, había viajado desde México a Estados Unidos para unirse a una cuadrilla de 12 trabajadores H-2A contratados por el agricultor, que también empleaba a 5 trabajadores a tiempo completo y 3 a tiempo parcial. (Los trabajadores H-2A son trabajadores extranjeros temporales, no inmigrantes, que son contratados para realizar trabajos agrícolas en Estados Unidos cuando no hay trabajadores estadounidenses disponibles). Joe no tenía experiencia en el cultivo de tabaco y, cuando murió, llevaba 11 días en Estados Unidos.

La investigación

Los investigadores se enteraron de que el agricultor había distribuido a todos los trabajadores agrícolas, incluido Joe, un folleto de seguridad y salud escrito en español que incluía información sobre las enfermedades y los golpes de calor. Lamentablemente, el empresario no exigió que los trabajadores leyeran el folleto ni se discutió o revisó su contenido.